

Germany-Offenburg: Architectural, engineering and planning services

OJ S 224/2022 21/11/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landratsamt Ortenaukreis

Postal address: Badstr. 20

Town: Offenburg

NUTS code: DE134 Ortenaukreis

Postal code: 77652

Country: Germany

E-mail: landratsamt@ortenaukreis.de

Telephone: +49 7818050

Fax: +49 7818051211

Internet address(es):

Main address: www.ortenaukreis.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/e10c4fec-5977-4884-a26b-9589abe89c57

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/e10c4fec-5977-4884-a26b-9589abe89c57

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Crocoll Consult GmbH

Postal address: Max-von-Laue-Str. 58

Town: Bretten

NUTS code: DE123 Karlsruhe, Landkreis

Postal code: 75015

Country: Germany

E-mail: ralf.crocoll@crocoll-consult.de

Telephone: +49 7252974354

Fax: +49 7252974264

Internet address(es):

Main address: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Planungsleistungen zum Umbau des ehemaligen Technischen Gymnasiums Offenburg
Reference number: TG-OG

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Objektplanung Gebäude und Innenräume und Technische Ausrüstung HLSE zum Umbau des ehemaligen Technischen Gymnasiums Offenburg zu einem Verwaltungsgebäude

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1: Objektplanung Gebäude und Innenräume LPH 1
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE134 Ortenaukreis
Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Das Landratsamt Ortenaukreis plant die Sanierung des ehemaligen Technischen Gymnasiums in der Okenstraße 4 in Offenburg mit dem Ziel einer Nutzung als Teil des Landratsamtes. Dabei wird von umfangreichen Maßnahmen, insbesondere im Bereich des Brandschutzes, der Sicherheitstechnik, des Innenausbaus und der Gebäudehülle ausgegangen. Eine erste Belegungsplanung liegt vor und im Rahmen einer 2022 veranlassten Machbarkeitsstudie wurde untersucht, wie das Bestandgebäude saniert werden kann. Demnach ist mit Investitionskosten in Höhe von 12,5 Mio. € brutto zu rechnen. Die für diese Maßnahmen erforderlichen Planungsleistungen sind Bestandteil des Vergabeverfahrens. Es werden entsprechend 2 Lose vergeben:

Los 1: Objektplanung Gebäude und Innenräume LPH 1 - 9
Los 2: Technische Ausrüstung HLSE LPH 1 - 9

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Kapazitäten und Leistungsfähigkeit / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Fachlicher Wert / Weighting: 46

Quality criterion - Name: Team und Qualität / Weighting: 32

Cost criterion - Name: Schlüssigkeit des Angebots / Weighting: 6

Cost criterion - Name: Honorarangebot / Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung nur bei ausführungsbedingtem Bedarf.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

1 Erläuterung des Bewerbers zu seiner Rechtsform und zu seiner rechtsverbindlichen Vertretung; ggf. Handelsregistrauszug; (formlos)

2 Erklärung, dass keine Ausschlusskriterien nach §§ 123, 124 GWB vorliegen ("02_Formblatt_Zuverlässigkeitserklärung" ist zu verwenden; Textform oder fortgeschrittene Signatur sind für die Erklärung ausreichend)

3 Verpflichtungserklärung zum Mindestlohn ("03_Formblatt_Verpflichtungserklärung-Mindestentgelt"; gilt mit Einreichung des Teilnahmeantrags als anerkannt)

4 Nachweis des Bewerbers, dass eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. € für Personenschäden und für sonstige Schäden vorliegt bzw. im Auftragsfall vorliegen wird. Alternativ ist auch eine projektbezogene Haftpflichtversicherung möglich, die im Bedarfsfall bis zur Angebotsabgabe nachgereicht werden kann. (formlos)

5 Bietergemeinschaften sind zugelassen bei Gewährleistung der gesamtschuldnerischen Haftung als Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter, auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus. Eine dementsprechende rechtsverbindliche Erklärung ist mit dem Teilnahmeantrag abzugeben unter Nennung der Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft und des geschäftsführenden Mitglieds jeweils mit Name und Adresse (formlos)

6 Auskünfte darüber, ob und auf welche Art der Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft ist (formlos)

7 Auskünfte darüber, auf welche Art der Bewerber, auf den Auftrag bezogen, in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeitet; bei Eignungsleihe nach § 47 VgV ist eine Verpflichtungserklärung des in Anspruch genommenen Unternehmens vorzulegen (formlos)

8 "Projektstruktur/Organigramm. Nennung der Namen und der beruflichen Ausbildung der für das Projekt vorgesehenen Personen sowie deren Aufgaben im Projekt. (formlos)

Hinweis:

Änderungen im Hinblick auf die benannten Personen sowie der Projektstruktur einschließlich der Beauftragung weiterer Subunternehmer sind nach Einreichung des Teilnahmeantrags nur nach schriftlicher Ankündigung und mit Zustimmung der Vergabestelle zulässig; "

9 nur Los 1: Nachweis der Eintragung in die Architekten-/Ingenieurlistliste bzw. Bestätigung der Berufszulassung durch eine Architekten-/Ingenieurkammer bzw. Nachweis, dass eine Bauvorlagenberechtigung nach § 43 Landesbauordnung LBO vorliegt (formlos)

10 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Umbau und Sanierung von Bestandgebäuden der Leistungsphasen 1 - 8 nach Teil 3 Abschnitt 1 HOAI in vergleichbarer Größe* aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte

- 11 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Büro-/Verwaltungsgebäuden in vergleichbarer Größe* aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 12 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der energetischen Sanierung von Gebäuden in vergleichbarer Größe* aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 13 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich Umbau und Sanierung von Stahlbetonskelettbauten in vergleichbarer Größe* aus den letzten 10 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 14 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung des konstruktiven Brandschutzes (Estrichüberdeckung, Abhangdecken, Brandschutzputz etc.) aus den letzten 10 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 15 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung der Barrierefreiheit bei Bestandsgebäuden aus den letzten 10 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 16 Qualität, Vollständigkeit und Gesamteindruck der eingereichten Bewerbungsunterlagen

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2: Technische Ausrüstung HLSE LPH 1 - 9
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71321000 Engineering design services for mechanical and electrical installations for buildings

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE134 Ortenaukreis

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Das Landratsamt Ortenaukreis plant die Sanierung des ehemaligen Technischen Gymnasiums in der Okenstraße 4 in Offenburg mit dem Ziel einer Nutzung als Teil des Landratsamtes. Dabei wird von umfangreichen Maßnahmen, insbesondere im Bereich des Brandschutzes, der Sicherheitstechnik, des Innenausbaus und der Gebäudehülle ausgegangen. Eine erste Belegungsplanung liegt vor und im Rahmen einer 2022 veranlassten Machbarkeitsstudie wurde untersucht, wie das Bestandgebäude saniert werden kann. Demnach ist mit Investitionskosten in Höhe von 12,5 Mio. € brutto zu rechnen. Die für diese Maßnahmen erforderlichen Planungsleistungen sind Bestandteil des Vergabeverfahrens. Es werden entsprechend 2 Lose vergeben:

Los 1: Objektplanung Gebäude und Innenräume LPH 1 - 9

Los 2: Technische Ausrüstung HLSE LPH 1 - 9

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Kapazitäten und Leistungsfähigkeit / Weighting: 16

Quality criterion - Name: Fachlicher Wert / Weighting: 46

Quality criterion - Name: Team und Qualität / Weighting: 32

Cost criterion - Name: Schlüssigkeit des Angebots / Weighting: 6

Cost criterion - Name: Honorarangebot / Weighting: 100

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung nur bei ausführungsbedingtem Bedarf.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

1 Erläuterung des Bewerbers zu seiner Rechtsform und zu seiner rechtsverbindlichen Vertretung; ggf. Handelsregistrauszug; (formlos)

2 Erklärung, dass keine Ausschlusskriterien nach §§ 123, 124 GWB vorliegen ("02_Formblatt_Zuverlässigkeitserklärung" ist zu verwenden; Textform oder fortgeschrittene Signatur sind für die Erklärung ausreichend)

3 Verpflichtungserklärung zum Mindestlohn ("03_Formblatt_Verpflichtungserklärung-Mindestentgelt"; gilt mit Einreichung des Teilnahmeantrags als anerkannt)

4 Nachweis des Bewerbers, dass eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 2 Mio. € für Personenschäden und für sonstige Schäden vorliegt bzw. im Auftragsfall vorliegen wird. Alternativ ist auch eine projektbezogene Haftpflichtversicherung möglich, die im Bedarfsfall bis zur Angebotsabgabe nachgereicht werden kann. (formlos)

5 Bietergemeinschaften sind zugelassen bei Gewährleistung der gesamtschuldnerischen Haftung als Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter, auch über die Auflösung der Bietergemeinschaft hinaus. Eine dementsprechende rechtsverbindliche Erklärung ist mit dem Teilnahmeantrag abzugeben unter Nennung der Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft und des geschäftsführenden Mitglieds jeweils mit Name und Adresse (formlos)

6 Auskünfte darüber, ob und auf welche Art der Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft ist (formlos)

7 Auskünfte darüber, auf welche Art der Bewerber, auf den Auftrag bezogen, in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeitet; bei Eignungsleihe nach § 47 VgV ist eine Verpflichtungserklärung des in Anspruch genommenen Unternehmens vorzulegen (formlos)

8 "Projektstruktur/Organigramm. Nennung der Namen und der beruflichen Ausbildung der für das Projekt vorgesehenen Personen sowie deren Aufgaben im Projekt. (formlos)

Hinweis:

Änderungen im Hinblick auf die benannten Personen sowie der Projektstruktur einschließlich der Beauftragung weiterer Subunternehmer sind nach Einreichung des Teilnahmeantrags nur nach schriftlicher Ankündigung und mit Zustimmung der Vergabestelle zulässig; "

- 9 nur Los 1: Nachweis der Eintragung in die Architekten-/Ingenieurlistliste bzw. Bestätigung der Berufszulassung durch eine Architekten-/Ingenieurkammer bzw. Nachweis, dass eine Bauvorlagenberechtigung nach § 43 Landesbauordnung LBO vorliegt (formlos)
- 10 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung der TA (HLSE) der Leistungsphasen 1 - 8 nach Teil 4 Abschnitt 2 HOAI bei Sanierung und Umbau von Bestandsgebäuden in vergleichbarer Größe* aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 11 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung der TA (HLSE) von Büro-/Verwaltungsgebäuden in vergleichbarer Größe* aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 12 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von zentralen Lüftungsanlagen aus den letzten 10 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 13 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Heiz-/Kühldecken aus den letzten 10 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 14 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von PV-Anlagen aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 15 Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Aufzügen aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie des Auftragsvolumens und der Leistungsinhalte
- 16 Qualität, Vollständigkeit und Gesamteindruck der eingereichten Bewerbungsunterlagen

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1.

Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

nur Los 1: Nachweis der Eintragung in die Architekten-/Ingenieurliste bzw. Bestätigung der Berufszulassung durch eine Architekten-/Ingenieurkammer bzw. Nachweis, dass eine Bauvorlagenberechtigung nach § 43 Landesbauordnung LBO vorliegt.

III.2.2. Contract performance conditions

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/12/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 09/01/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 28/02/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Anfragen von Bewerbern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind bis zum 14.12.2022, 16.00 Uhr ausschließlich elektronisch über die Vergabepattform zu richten. Spätere Fragen sind nicht ausgeschlossen, Bieter haben jedoch keinen Anspruch darauf, dass solche Fragen noch vor Ablauf der Bewerbungsfrist beantwortet werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

(1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/11/2022